

## 244184-2026 - Contract modification

Poland – Overhaul and refurbishment work – Projekt Wielki Piec Huty Pokój – Centrum Transformacji w Rudzie Śląskiej  
OJ S 70/2026 10/04/2026  
Contract modification notice  
Works

### 1. Buyer

---

#### 1.1. Buyer

Official name: MIASTO RUDA ŚLĄSKA

Email: [zamowienia@ruda-sl.pl](mailto:zamowienia@ruda-sl.pl)

### 2. Procedure

---

#### 2.1. Procedure

Title: Projekt Wielki Piec Huty Pokój – Centrum Transformacji w Rudzie Śląskiej

Description: Przedmiotem Zamówienia jest realizacja zadania inwestycyjnego: „Projekt Wielki Piec Huty Pokój - Centrum Transformacji w Rudzie Śląskiej” w tym realizacja wielobranżowego projektu: „Rewitalizacja i adaptacja Wielkiego Pieca Huty Pokój w Rudzie Śląskiej na cele turystyczno-kulturalne” obejmującego przebudowę i rozbudowę zespołu obiektów Wielkiego Pieca Huty Pokój polegającą na budowie obiektu wejściowego wystawowego wraz z budową instalacji wewnętrznych, przebudowie i zmianie sposobu użytkowania obiektu dawnej sterowni i maszynowni na obiekt wystawowy wraz z budową instalacji wewnętrznych, przebudowie i zmianie sposobu użytkowania budowli dawnej rampy na budynek usługowy z funkcją wystawową wraz z budową instalacji wewnętrznych, zabezpieczeniu i udostępnieniu części budowli dawnej huty dla zwiedzających wraz z budową instalacji wewnętrznych oraz realizacji zagospodarowania terenu z budową parkingów, ogrodzenia, obiektów małej architektury, urządzeniem zieleni wraz z budową instalacji wewnętrznych. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawierają załączniki do SWZ, tj. – opis przedmiotu zamówienia, w tym dokumentacja projektowa składająca się na: - projekt budowlany, - projekt wykonawczy, - przedmiar robót oraz inne załączone dokumenty.

Procedure identifier: 097f542c-e84f-48bf-90fa-6cfc241d80c6

Internal identifier: AP.271.65.2024

##### 2.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Works

Main classification (cpv): 45453000 Overhaul and refurbishment work

Additional classification (cpv): 45100000 Site preparation work, 45262690 Refurbishment of run-down buildings, 45453100 Refurbishment work, 45262700 Building alteration work, 45210000 Building construction work, 45220000 Engineering works and construction works, 45200000 Works for complete or part construction and civil engineering work, 45233140 Roadworks, 45300000 Building installation work, 45310000 Electrical installation work, 45400000 Building completion work

##### 2.1.4. General information

**Legal basis:**

Directive 2014/24/EU

## 5. Lot

---

### 5.1. Lot: LOT-0001

Title: Projekt Wielki Piec Huty Pokój – Centrum Transformacji w Rudzie Śląskiej

Description: Przedmiotem Zamówienia jest realizacja zadania inwestycyjnego: „Projekt Wielki Piec Huty Pokój - Centrum Transformacji w Rudzie Śląskiej” w tym realizacja wielobranżowego projektu: „Rewitalizacja i adaptacja Wielkiego Pieca Huty Pokój w Rudzie Śląskiej na cele turystyczno-kulturalne” obejmującego przebudowę i rozbudowę zespołu obiektów Wielkiego Pieca Huty Pokój polegającą na budowie obiektu wejściowego wystawowego wraz z budową instalacji wewnętrznych, przebudowie i zmianie sposobu użytkowania obiektu dawnej sterowni i maszynowni na obiekt wystawowy wraz z budową instalacji wewnętrznych, przebudowie i zmianie sposobu użytkowania budowli dawnej rampy na budynek usługowy z funkcją wystawową wraz z budową instalacji wewnętrznych, zabezpieczeniu i udostępnieniu części budowli dawnej huty dla zwiedzających wraz z budową instalacji wewnętrznych oraz realizacji zagospodarowania terenu z budową parkingów, ogrodzenia, obiektów małej architektury, urządzeniem zieleni wraz z budową instalacji wewnętrznych. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawierają załączniki do SWZ, tj. – opis przedmiotu zamówienia, w tym dokumentacja projektowa składająca się na: - projekt budowlany, - projekt wykonawczy, - przedmiar robót oraz inne załączone dokumenty.  
Internal identifier: AP.271.65.2024

#### 5.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Works

Main classification (cpv): 45453000 Overhaul and refurbishment work

Additional classification (cpv): 45100000 Site preparation work, 45262690 Refurbishment of run-down buildings, 45453100 Refurbishment work, 45262700 Building alteration work, 45210000 Building construction work, 45220000 Engineering works and construction works, 45200000 Works for complete or part construction and civil engineering work, 45233140 Roadworks, 45300000 Building installation work, 45310000 Electrical installation work, 45400000 Building completion work

#### 5.1.2. Place of performance

Town: Ruda Śląska

Country subdivision (NUTS): Katowicki (PL22A)

Country: Poland

#### 5.1.3. Estimated duration

Duration: 24 Months

#### 5.1.6. General information

Procurement Project fully or partially financed with EU Funds.

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement (GPA): yes

Additional information: Zamówienie należy zrealizować w terminie: do 24 m-cy od dnia zawarcia umowy.

#### 5.1.7. Strategic procurement

Approach to reducing environmental impacts: Climate change mitigation

#### 5.1.8. Accessibility criteria

Accessibility criteria for persons with disabilities are included

#### 5.1.15. Techniques

**Framework agreement:**

No framework agreement

#### 5.1.16. Further information, mediation and review

Review organisation: Krajowa Izba Odwoławcza

Information about review deadlines: 1. Zasady, terminy oraz sposób korzystania ze środków ochrony prawnej szczegółowo regulują przepisy działu IX ustawy – Środki ochrony prawnej (art. 505 – 590 ustawy). 2. Środki ochrony prawnej przysługują Wykonawcy oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez zamawiającego przepisów ustawy. 3. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15, oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców. Szczegóły zawiera rozdział XXXI SWZ.

Organisation providing more information on the review procedures: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation signing the contract: MIASTO RUDA ŚLĄSKA

## 6. Results

---

Value of all contracts awarded in this notice: 65 977 154,32 PLN

### 6.1. Result lot identifier: LOT-0001

#### 6.1.2. Information about winners

**Winner:**

Official name: Przedsiębiorstwo Budowlano-Produkcyjne "ŁĘGPRZEM" Sp. z o.o.

**Subcontractor:**

Official name: Przedsiębiorstwo Produkcyjno Budowlane GRAPHBUD Sp. z o.o.

**Tender:**

Tender identifier: Oferta najkorzystniejsza

Identifier of lot or group of lots: LOT-0001

Value of the tender: 65 977 154,32 PLN

The tender was ranked: yes

Rank in the list of winners: 1

Subcontracting: Yes

Subcontracting value is known: no

Subcontracting percentage is known: no

Description: Wykonanie, dostawa i montaż konstrukcji stalowej

**Contract information:**

Identifier of the contract: Zawarta umowa

Title: UM/1367/KI/72/WI-W/2024

Date on which the winner was chosen: 14/11/2024

Date of the conclusion of the contract: 17/12/2024

**Information about European Union funds:**

Name of EU-financed project or programme: European Regional Development Fund (ERDF) (2021/2027)

Identifier of EU funds: 10.09 ponowne wykorzystanie terenów przemysłowych, zdewastowanych i zdegradowanych na cele rozwojowe regionu, w ramach Funduszy Europejskich dla Śląskiego 2021-2027

Further details of EU funds: Projekt Wielki Piec Huty Pokój - Centrum Transformacji w Rudzie Śląskiej jest dofinansowany z Funduszy Europejskich dla Śląskiego 2021-2027 w ramach działania 10.09 ponowne wykorzystanie terenów przemysłowych, zdewastowanych i zdegradowanych na cele rozwojowe regionu.

Organisation signing the contract: MIASTO RUDA ŚLĄSKA

## 7. Modification

---

### 7.1. Modification

Identifier of the previous contract award notice: 797169-2024

Identifier of the modified contract: Zawarta umowa

Reason for modification: Modifications based on review clauses or options.

Description: Nastąpiła konieczność wykonania prac dodatkowych i zamiennych o których mowa w Protokole Konieczności Nr 6. Analizując prace opisane w tym protokole należy stwierdzić, iż w części mają one charakter robót zamiennych (wykonanie elementu zaprojektowanego w dokumentacji projektowej, ale w sposób odmienny niż pierwotnie opisano w dokumentacji projektowej), a w części charakter robót dodatkowych (prace nieujęte w dokumentacji projektowej, niezbędne do prawidłowego wykonania przedmiotu umowy, bez których nie można wykonać przedmiotu zamówienia). Powyższe oznacza, iż możliwe jest zawarcie aneksu do umowy w sprawie zamówienia publicznego na wykonanie zarówno stwierdzonych robót zamiennych, jak i robót dodatkowych, z uwagi na przewidziane przez strony postanowienia – tzw. zmiany kontraktowe przewidziane przez strony umowy, inaczej jeszcze klauzule przeglądowe. Podstawą prawną do zawarcia takiego aneksu, jest art. 455 ust. 1 pkt 1 ustawy Prawo zamówień publicznych, który określa możliwość zmiany umowy bez przeprowadzenia nowego postępowania o udzielenie zamówienia. Zgodnie z postanowieniami tego przepisu, dopuszczalna jest zmiana umowy bez przeprowadzenia nowego postępowania o udzielenie zamówienia przy zachowaniu następujących okoliczności: 1) niezależnie od wartości tej zmiany, o ile została przewidziana w ogłoszeniu o zamówieniu lub dokumentach zamówienia, w postaci jasnych, precyzyjnych i jednoznacznych postanowień umownych, które mogą obejmować postanowienia dotyczące zasad wprowadzania zmian wysokości ceny, jeżeli spełniają one łącznie następujące warunki: a) określają rodzaj i zakres zmian, b) określają warunki wprowadzenia zmian, c) nie przewidują takich zmian, które modyfikowałyby ogólny charakter umowy. Odnosząc powyższe do przedmiotu aneksu, zmiany, które wystąpiły w odniesieniu do zawartej umowy dotyczą z jednej strony prac, których wykonanie Zamawiający przewidział w umowie, niemniej muszą zostać wykonane w odmienny sposób niż zakładano (roboty zamienne), z drugiej strony należy wykonać prace nieujęte w dokumentacji projektowej w tym konkretnym zakresie. Możliwość zlecenia wykonania tego typu robót/prac została jednoznacznie przewidziana przez Zamawiającego w dokumentach zamówienia (umowie); określono również warunki wprowadzenia tego typu zmian. Co istotne, zmiany te nie prowadzą do modyfikacji ogólnego charakteru umowy. Z ostrożności należy podnieść, iż konieczne do wykonania roboty dodatkowe spełniają także przesłanki do uznania ich za roboty dodatkowe w rozumieniu art. 455 ust. 1 pkt 3 ustawy Prawo zamówień publicznych: zmiana dotyczy realizacji, przez dotychczasowego Wykonawcę dodatkowych robót budowlanych, których nie uwzględniono w zamówieniu podstawowym, a stały się one niezbędne, przy czym zostały spełnione łącznie następujące warunki: a) zmiana Wykonawcy nie może zostać dokonana z powodów ekonomicznych lub technicznych, b) zmiana Wykonawcy spowodowałaby istotną niedogodność lub znaczne zwiększenie kosztów dla

Zamawiającego, c) wzrost ceny spowodowany każdą kolejną zmianą nie przekracza 50% wartości pierwotnej umowy. Przede wszystkim należy podkreślić, iż wynikiłoby roboty dodatkowe wykraczają poza zakres zamówienia tzn. nie były one objęte dokumentacją projektową co oznacza, że nie zostały one wycenione przez Wykonawcę robót. Są one niezbędne do wykonania, ponieważ bez ich wykonania nie da się w sposób prawidłowy, zgodny ze sztuką budowlaną zrealizować roboty stanowiące przedmiot umowy. Zmiana wykonawcy nie może zostać dokonana z powodów ekonomicznych i technicznych, gdyż w okresie gwarancji nie byłoby przejrzystości w zakresie egzekwowania odpowiedzialności za wady. Ponadto obecny Wykonawca ubezpiecza teren budowy, zapewnia kierownictwo prac, zabezpiecza budowę pod względem BHP i w związku z ponoszoną odpowiedzialnością za wszelkie działania i zaniechania na budowie przez obecnego Wykonawcę, nie byłoby właściwe wprowadzanie na teren budowy dodatkowego, niezależnego podmiotu. Należy dodać, iż roboty dodatkowe są ściśle powiązane z zakresem podstawowym i ze względów technicznych i technologicznych ich rozdzielanie byłoby znacząco utrudnione, a nawet niemożliwe. Wynikiłoby roboty dodatkowe powinny zostać wykonane przez dotychczasowego Wykonawcę także z uwagi na fakt, iż zmiana wykonawcy spowodowałaby istotną niedogodność oraz znaczne zwiększenie kosztów dla Zamawiającego. Istotną niedogodność polegałaby na wystąpieniu licznych trudności w koordynacji prac kilku wykonawców w ramach jednego terenu budowy. To co istotne, dotychczasowy Wykonawca zapewnia ciągłość pod względem technicznym wykonywanych robót, gdyż dysponuje odpowiednim potencjałem technicznym i osobowym. Zważywszy z kolei na oszacowaną kwotę robót dodatkowych konieczne byłoby wszczęcie nowego postępowania, które przedłużyłoby znacznie okres realizacji zadania o przeprowadzenie stosownego postępowania o udzielenie zamówienia publicznego i czas na zawarcie umowy. Ponadto istnieje duże prawdopodobieństwo, że wyłoniony nowy wykonawca nie zachowałby dotychczasowych cen, co zwiększyłoby koszt wykonania tych robót.

#### 7.1.1. Change

Description of modifications: Zakresy robót: I. Naprawa korony komina - Obiekt VII - PRACE DODATKOWE. II. System dodatkowej pionowej asekuracji komina - Obiekt VII - PRACE DODATKOWE. III. Obudowa wind - Obiekt II i Obiekt IV – PRACE DODATKOWE ORAZ ZAMIENNE. IV. Wymiana fragmentów konstrukcji na wyciągu ukośnym oraz Wielkim Piecu – Obiekt II, wymiana pomostów oraz wzmocnienie podpory słupa przy Obiekcie IV wycięcie elementów konstrukcji i rury Wielkiego Pieca kolidującej z Budynkiem Wejściowym – Obiektem I – ROBOTY DODATKOWE. V. Korekta pomostu i balustrady przy projektowanym pomoście Obiektu IV - PRACE DODATKOWE. VI. Rozebranie dodatkowych elementów pokrycia dachowego Obiektu III (Maszynownia) - PRACE DODATKOWE. VII. Wykonanie podwieszenia suwnicy kolidującej z Obiektem IV byłą rampą Kolejową – PRACE DODATKOWE. VIII. Kruszywo do zasypu dachu Obiektu IV – PRACE DODATKOWE. IX. Nowe ściany i strop w rozdzielni Obiektu III (Maszynowni) – ROBOTY DODATKOWE. Za prace określone powyżej, skalkulowana przez Wykonawcę i zatwierdzona przez Inspektora Nadzoru Inwestorskiego wynagrodzenie zostało zwiększone o 1 380 884,72 zł netto, vat 317 603,49 zł, wartość brutto 1 698 488,21 zł.

Business entity identifier in the previous notice: ORG-0003

## 8. Organisations

---

### 8.1. ORG-0001

Official name: MIASTO RUDA ŚLĄSKA

Registration number: 6411005769

Registration number: 000515840

Department: Urząd Miasta Ruda Śląska  
Postal address: Plac Jana Pawła II 6  
Town: Ruda Śląska  
Postcode: 41-709  
Country subdivision (NUTS): Katowicki (PL22A)  
Country: Poland  
Contact point: Wydział Zamówień Publicznych  
Email: [zamowienia@ruda-sl.pl](mailto:zamowienia@ruda-sl.pl)  
Telephone: +48322449094  
Internet address: <https://rudaslaska.bip.info.pl>

**Roles of this organisation:**

Buyer  
Organisation signing the contract

**8.1. ORG-0002**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza  
Registration number: 5262239325  
Department: Krajowa Izba Odwoławcza  
Postal address: ul. Postępu 17a  
Town: Warszawa  
Postcode: 02-676  
Country subdivision (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)  
Country: Poland  
Contact point: Krajowa Izba Odwoławcza  
Email: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)  
Telephone: +48224587801  
Internet address: <https://uzp.gov.pl/kio>  
Information exchange endpoint (URL): <https://uzp.gov.pl/kio>

**Roles of this organisation:**

Review organisation  
Organisation providing more information on the review procedures

**8.1. ORG-0003**

Official name: Przedsiębiorstwo Budowlano-Produkcyjne "ŁĘGPRZEM" Sp. z o.o.  
Registration number: 6780103120  
Postal address: ul. Ciepłownicza 20  
Town: Kraków  
Postcode: 31-574  
Country subdivision (NUTS): Miasto Kraków (PL213)  
Country: Poland

**Roles of this organisation:**

Tenderer

**Winner of these lots: LOT-0001**

**8.1. ORG-0004**

Official name: Przedsiębiorstwo Produkcyjno Budowlane GRAPHBUD Sp. z o.o.  
Registration number: 7340008978  
Postal address: ul. Węgierska 188  
Town: Nowy Sącz  
Postcode: 33-300  
Country subdivision (NUTS): Nowosądecki (PL218)

Country: Poland

**Roles of this organisation:**

Subcontractor

**8.1. ORG-0000**

Official name: Publications Office of the European Union

Registration number: PUBL

Town: Luxembourg

Postcode: 2417

Country subdivision (NUTS): Luxembourg (LU000)

Country: Luxembourg

Email: [ted@publications.europa.eu](mailto:ted@publications.europa.eu)

Telephone: +352 29291

Internet address: <https://op.europa.eu>

**Roles of this organisation:**

TED eSender

## Notice information

---

Notice identifier/version: 303fc9b3-76f7-4991-a8b7-789b6ab8593e - 01

Form type: Contract modification

Notice type: Contract modification notice

Notice subtype: 38

Notice dispatch date: 09/04/2026 06:32:42 (UTC+00:00) Western European Time, GMT

Languages in which this notice is officially available: Polish

Notice publication number: 244184-2026

OJ S issue number: 70/2026

Publication date: 10/04/2026